تقويم وقايع

دولت عليهٔ عثمانيه‌نك جريدهٔ رسميه‌سيدر

نومرو ۳۳۵۲

نسخه‌سی ٤٠ پاره‌در

جمعه‌دن ماعدا هر كون نشر اولنور

١٩ ذی‌الحجه ١٣٣٦ — پنجشنبه — ٢٦ ايلول ١٣٣٤

3352

سرای همايون

ذات شوكتسمات جناب پادشاهی‌يه لوبه‌ك سربست شهری سناتوسی طرفندن قروواهانسه آتيك نشانی اهدا و تقديم اولنديغی ويالكز بر نشانه مالك اولان شهر مذكور طرفندن بو هديه‌نك دولت عليهٔ عثمانيه ايله آلمانيا حكومتی بيننده تيمناً جاری اولان اتفاق ومخادنته استناداً طرف اشرف ملوكانه‌دن قبول بيورلمسی استرحام ايلديكنی حاوی خارجيه نظارت جليله‌سنك تذكره‌سی مذكور نشان ايله برابر عرض وتقديم اولنمش وسالف الذكر نشان جانب سنی الجوانب حضرت شهرياريدن ممنونيتله قبول بيورلمغله كيفيت مقام سامیٔ صدارت پناهيدن نظارت مشار اليهايه تبليغ قلنمشدر .

★

سوريه واليسی تحسين وحلب واليسی مصطفی عبدالخالق بكلردون حضور همايون ملوكانه‌ده نائل عز مثول اولمشلردر.

توجيهات

محمد وحيد الدين

ولی‌عهد سلطنت عبدالمجيد افندينك دائره مديرلكنه بروكسل سفير سابقی سيف الدين بك تعيين اولنمشدر.

بو ارادهٔ سنيه‌نك اجراسنه صدارت مأموردر .

١٧ ذی‌الحجه ١٣٣٦ — ٢٤ ايلول ١٣٣٤

صدراعظم وكيلی
انور

★

محمد وحيد الدين

سوريه واليسی فخری سواری يوزباشيسی تحسين بكك فخری سواری بيكباشيلغنه ترفيع رتبه‌سی اجرا قلنمشدر .

بو ارادهٔ سنيه‌مزك اجراسنه حربيه ناظری مأموردر.

١٧ ذی‌الحجه ١٣٣٦ — ٢٣ ايلول ١٣٣٤

داماد وياور خاص حضرت شهرياری
صدراعظم وكيلی وحربيه ناظری
انور

محمد وحيد الدين

مدينهٔ منوره ژاندارمه طابوری قومندانی بيكباشی بكر صدقی افندينك دياربكر ژاندارمه آلاينك، معدن طابوری قومندانلغنه نقل وتعيينی اجرا قلنمشدر .

اشبو ارادهٔ سنيه‌نك اجراسنه داخليه ناظری مأموردر .

١٦ ذی‌الحجه ١٣٣٦ — ٢٣ ايلول ١٣٣٤

داخليه ناظری	صدراعظم وكيلی
اسماعيل	انور

★

محمد وحيد الدين

سيواس ژاندارمه طابوری قومندانی بيكباشی علی شفيق افندينك ژاندارمه آچيغنه قيديله يرينه زور ژاندارمه طابوری قومندانی بيكباشی حسين فكری افندينك نقل وتعيينی اجرا قلنمشدر .

اشبو ارادهٔ سنيه‌نك اجراسنه داخليه ناظری مأموردر .

١٦ ذی‌الحجه ١٣٣٦ — ٢٣ ايلول ١٣٣٤

داخليه ناظری	صدراعظم وكيلی
اسماعيل	انور

★

محمد وحيد الدين

اشبو لايحه‌يه مربوط دفترده محرر الاسامی امرا وضابطان بحريهٔ شاهانه‌مك برر درجه ترفيع رتبه‌لری تنسيب ايدلمشدر.

اشبو ارادهٔ سنيه‌نك اجراسنه بحريه ناظری مأموردر.

١٤ ذی‌الحجه ١٣٣٦ — ٢١ ايلول ١٣٣٤

بحريه ناظری	صدراعظم وكيلی
احمد جمال	انور

دفتر

فرقتين قپودانلغنه ترفيع ايده‌جك قروت قپودانلری

كوكرته مكتب بحريهٔ شاهانه‌سی مديری	برنجی دائره دردنجی شعبه مديری
يكی چشمه‌لی شوكت بن شاكر افندی	قپان دقيقلی جمال بن كامل افندی
قپودان	قپودان
٤١	٥٣

MİLLİ KÜTÜPHANE ANKARA 1946

مركز موقت اوزرنده مقید
غلطه‌لی محمد علی بن محمود
افندی قپودان
۵۸

حمیدیه قرووازور همایونی سواریسی
اسكدارلی ابراهیم جواد بن جاوید
افندی قپودان
۹٤

بحریه دردنجی دائره رئیسی
طربزونلی عبدالرحیم بن
فوزی افندی قپودان
۹۷

قروت قپودانلغنه ترفیع ایده‌جك كوكرته قدملی یوزباشیلری

خلیج قومودورلغی ایكنجی شعبه مدیری
صاری‌یارلی جمیل بن عارف افندی
۱٤۱

كمال رئیس غانبوط همایونی سواریسی
بلاطلی غالب بن تحسین افندی
۱٤۷

ایكنجی دائره اوچنجی تدریسات
شعبه‌سنده كلیبولیلی كاظم بن
علی افندی
۱۵۵

دردنجی دائره مبایعات مستعجله قسمی
مأموری زندان آرقه‌لی رضا بن
امین افندی
۱٦۳

پروزه غانبوط همایونی سواریسی عاشق
پاشالی محمد خیرالدین بن علی افندی
۱٦٤

درسعادت لیمان دائره‌سنده قپان‌دقیقلی
احمد احسان بن حسن افندی
۱٦٦

حمیدیه قرووازور همایونی سواریٔ ثانیسی
ازمیتلی عزیز محمود بن محمدعلی افندی
۱٦۷

كیره‌سون واپور همایونی سواریسی یكی
چشمه‌لی احمد طورغود بن نوری افندی
۱۷۲

آلمانیاده مأموراً بولنان قاسم‌پاشالی
نائل بن حسین افندی
۱۷٤

اوچنجی دائره آلتنجی شعبه‌سنده قاسم‌پاشالی
اسماعیل مظهر بن صالح افندی
۱۷۵

بوغازلر عموم قوماندانلغی یاوری
تیره‌بولیلی محمدشكری بن محمدافندی
۱۷۷

آیدین رئیس غانبوط همایونی سواریسی
آستانه‌لی رفعت بن ابراهیم افندی
۱۷۸

دردنجی دائره مبایعات مستعجله قسمنده
قاسم پاشالی سرور بن مصطفی افندی
۲۷۱

كفكن لیمان رئیسی
قلعهٔ سلطانیه‌لی وسیم بن محمدثابت افندی
۲۸۱

درسعادت لیمان دائره‌سنده
غلطه‌لی محمدرؤف بن ابراهیم افندی
۳٤۷

یكرمی‌بر نومرولی موتور غانبوط سواریسی
بشكطاشلی احمد لطفی بن حسن افندی
۳۵۲

ازمیرده قرتال یاطی سواریسی
قاضی‌چشمه‌لی علی‌صائم بن احمد افندی
۳٦۱

ترسانهٔ عامره مركز فروننده
قیصریلی احمد بن احمد افندی
۳٦٦

خورا وغانوز لیمان رئیسی
قاسم پاشالی محمداشرف بن محمدافندی
۳۷۰

طورغود آلپ ماچونه‌سی سواریسی
آستانه‌لی محمد بن محمد افندی
۳۷٦

ارطغرل واپور همایونی بلوك ضابطی
طربزونلی سلیمان‌حمدی بن طاهرافندی
۳۹۱

ازمیرده مصادره اولنان سفائنده مستخدم
اورته‌كویلی محمدمنیر بن اكاه افندی
٤ ٤

بحریه محافظه واطفائیه بلوكلرنده
آستانه‌لی اسماعیل‌حقی بن محمدنوری افندی
٤۱۲

نامزدلر مكتبی مدیر معاونی
اته‌لی محمود بن كبار افندی
٤۳٤

یاوز زرهلیٔ همایونی قورسنده
قاسم پاشالی اسماعیل‌یحیی بن حسنی افندی
٤۳۵

قرارگاه عمومی نقلیات بحریه قسمنده
شهزاده‌باشیلی محمدمنیر بن محمدنجیب افندی
٤٤۳

پیك‌شوكت طورپیدو قرووازور همایوننده
آستانه‌لی احمد رمزی بن سلیمان افندی
٤٤۸

حمیدیه قرووازور همایونی بلوك ضابطی
طوپخانه‌لی عثمان طلعت بن مصطفی توفیق افندی
٤٤۹

افراد جدیده مكتبی برنجی ضابطی
اردولی محمد رجائی بن عارف افندی
٤٦۰

كوكرته مكتب بحریه‌سنده
یكی‌كویلی محمودسداد بن احمدجلال افندی
٤٦۱

ایكنجی دائره اوچنجی شعبه‌سنده
قاسم‌پاشالی یوسف‌ضیا بن صالح‌رحمی افندی
٤۸۰

طورغودرئیس زرهلیٔ همایونی بلوك ضابطی
عتیق‌علی‌پاشالی نظام‌الدین بن محمدبهاءالدین افندی
٤۷۲

یوزباشیلغه ترفیع ایده‌جك كوكرته ملازملری

ازمیرده بایراقلی روموركوری سواریسی
كلیبولیلی حسین بن محمد افندی
٦۳٦

فرانس روموركوری ایكنجی قپودانی
اسكدارلی احمدمختار بن حسین‌صبری افندی
۷۰۲

مأموراً عراقده بولنان
آنطالیه‌لی ابراهیم بن محمد افندی
۷۱۰

آیدین‌رئیس غانبوط همایونی بلوك ضابطی
طوپخانه‌لی حسین فوزی بن حسن افندی
۷۱۸

برنومرولو رسومات واپوری سواریٔ ثانیسی
غلطه‌لی یعقوب ذكی بن حاجی‌عارف افندی
۷٤۱

بصره قومودورلغی رفاقتنده
قاسم‌پاشالی مصطفی حلمی بن فهمی افندی
۷۵۰

كوكرته مكتب بحریه‌سنده طبیعیات معلم معاونی
قاسم‌پاشالی اسماعیل‌حقی بن عبدی افندی
۷۵۲

پروزه غانبوط همایوننده
سلطان‌سلیملی محمدصدقی بن عثمان افندی
۷۵٤

چرخجی مكتب بحریه‌سنده قسم ضابطی
خاصكویلی مصطفی عونی بن علی‌رضا افندی
۷۵۵

صامسون طورپیدوسنده بلوك ضابطی
قرتاللی اسماعیل بن عثمان افندی
۷۵٦

معاونت‌ملیه مخرب همایونی سواریٔ ثانیسی
مانیاسلی شوكت بن محمد افندی
۷٦۰

یاووز زرهلیٔ همایونی قورسنده
كوچك‌مصطفی‌پاشالی عمرذكی بن فائق افندی
۷٦۲

طورغودرئیس زرهلیٔ همایوننده بلوك ضابطی
آستانه‌لی محمدفهمی بن راسخ افندی
۷٦۳

یاووز زرهلیٔ همایوننده
بوسنه‌لی حسن‌حسنی بن مصطفی افندی
۷٦٦

یاووز زرهلیٔ همایونی قورسنده
سلطان‌احمدلی احمداحسان بن محمدافندی
۷٦۷

معین‌ظفر چراق مكتب سفینهٔ همایوننده
ازمیتلی حسین بن محمود افندی
۷۷۲

برای تحصیل آلمانیاده بولنان
بغدادلی جمیل بن عبدالقادر افندی
۷۷۳

اوچنجی دائره بشنجی شعبه‌سنده
قاسم‌پاشالی محمدحیدر بن هاشم افندی
۷۷۵

برق‌سطوت طورپیدوقرووازور همایوننده
قولاقسزلی احمدنیازی بن اسماعیل افندی
۷۷۷

تیرمژگان ماكنه چراق مكتب سفینهٔ همایونی
بلوك ضابطی قاسم‌پاشالی حسن‌لطفی بن محمدسعید افندی
۷۸۲

نمونهٔ حمیت مخرب همایونی سواریٔ ثانیسی
كریدلی محمد رفعت بن سیف‌اله افندی
۷۹۵

برای تحصیل آلمانیاده بولنان
آستانه‌لی محمدنیازی بن اسماعیل افندی
۷۹۰

آقچه‌شهر لیمان رئیسی
قاسم‌پاشالی امین فتحی بن علی افندی
۷۰۱

فرقتین چرخجیلغنه ترفیع ایده‌جك قروت چرخجیلری

اوچنجی دائره برنجی شعبه اعضالغنده
قاضی‌كویلی عدنان بن راتب افندی
۳۰۱۰

زونغولداق كمور قومیسیوننده قاسم پاشالی
عثمان بن اسماعیل افندی
۳۰۱۲

فابریقه‌لر مدیرعمومیلكی رفاقتنده قاسم‌پاشالی
خلیل بن سعید افندی
۳۰۱٤

فابریقه‌لر عموم فورمنی قاسم پاشالی
محمد احسان بن حسن افندی
۳۰۲۱

قروت چرخجیلغنه ترفیع ایده‌جك چرخجی قدملی یوز باشیلری

مأموراً آطنه‌ده بولنان قولاقسزلی
صالح بن اسعد افندی
۳۰۸۷

زخاف مساحه سفینهٔ همایونی سر چرخجیسی
طربزونلی محمد لطفی بن امین افندی
۳۱۰۹

فابریقه‌لر ماكنه رسمخانه‌سنده قاسم پاشالی
مصطفی ضیا بن عبدالعزیز افندی
۳۱۱۳

قدملی یوز باشیلغه ترفیع ایده‌جك چرخجی یوزباشیلری

دردنجی اردوی همایون طورپیل مفرزه‌سنده
خاصكویلی ابراهیم ادهم بن حسن افندی
۳۲٦۱

برق‌سطوت سفینهٔ همایوننده كسمه‌قیالی
نشأت بن عارف افندی
۳۳۰۰

طابه فابریقه‌سی اداره مأموری اكینلی
ابراهیم بن فخری افندی
۳۳۲۰

فابریقه‌لر آتشجی بلوك ضابطی ارزنجانلی
جمل كمال‌الدین بن مصطفی افندی
۳۳۲۲

ركوب ستمبوطلری قادروسنده اورنیه‌لی
اشرف بن مصطفی افندی
۳۳۳۰

استنیه ساحل حوض چرخجیسی حانیه‌لی
ابراهیم ادهم بن حسن افندی
۳۳۳۵

تجربه كورمك اوزره آلمانیاده بولنان
قلعهٔ سلطانیه‌لی حسن بن حسین افندی
۳۳۳٦

تجربه كورمك اوزره آلمانیاده بولنان
كرزه‌لی محمدعالی بن مصطفی افندی
۳۳٤۱

سوربحصار طورپیدوی همایونی سرچرخجیسی
قلعهٔ سلطانیه‌لی سالم بن ابراهیم افندی
۳۳٤۲

یونس طورپیدوی همایونی ایكنجی چرخجیسی
مفتی حماملی ابراهیم بن محمدافندی
۳۳٤۵

موقتاً جهت نظامیه‌ده مستخدم
آناطولی‌حصارلی محمد بن شعبان افندی
۳۳۵۳

نصرت ماین سفینهٔ همایونی ایكنجی چرخجیسی
آقسرایلی احمد خلوصی بن محمد افندی
۳۳۵۸

طورغود رئیس زرهلیٔ همایوننده
چوروملی عمر بن عمر افندی
۳۳٤٤

موصل طورپیدوی همایونی سرچرخجیسی
قاسم‌پاشالی محمد بن موسی افندی
۳۳٦۲

مكیك موشی سرچرخجیسی
حیدآبادلی محی‌الدین بن عزمی افندی
۳۳٦۳

بیروتده موتورلر انشاآتنه مأمور
قومقپولی عمرلطفی بن حافظ‌حسین افندی
۳۳٦۵

فابریقهٔ همایونلر رسمخانه‌سنده
خاصكویلی محمدصالح بن صائم افندی
۳۳٦۹

مأموراً آلمانیاده بولنان
اردولی احمد شوكت بن عاصم افندی
۳۳۷۳

یوزباشیلغه ترفیع ایده‌جك چرخجی ملازملری

موقتاً جهت نظامیه‌ده مستخدم
فری‌كویلی علی بن مصطفی افندی
۳۸۳۱

موقتاً جهت نظامیه‌ده مستخدم
جبل‌لبنانلی محمدجوهر بن عبداه افندی
۳۸۳٤

بحریه طیاره مكتبنده طیاره‌جی
كوینكلی عبدالرحیم بن مصطفی افندی
۳۸۳٦

طورغود آلپ ماچونه‌سنده
قارتاللی علی بن ابراهیم افندی
۳۸۳۷

حمیدیه قرووازور همایوننده
مدیلی نائل بن محمد افندی
۳۸٤۰

موصل طورپیدوی همایوننده
كوستنجه‌لی نعمان بن حسن افندی
۳۸۵۲

طورغود رئیس زرهلیٔ همایوننده
اورله‌لی عاكف بن محمد افندی
۳۸۵۹

برای تحصیل آلمانیاده بولنان
نازللیلی احسان بن محمد افندی
۳۸٦۵

آیدین رئیس غانبوط همایوننده
كریدلی محمدعلی بن حسین افندی
۳۸٦٦

آیدین رئیس غانبوط همایوننده
قاسم پاشالی محمدصدیق بن یوسف افندی
۳۸٦۷

برای تحصیل آلمانیاده بولنان
ادرنه‌لی حسن بن توفیق افندی
۳۸٦۸

سلطان حصار طورپیدوی همایوننده
صاری‌یارلی ابراهیم بن احمدافندی
۳۸٦۹

بوراق‌رئیس غانبوط همایونی الكتریق مأموری
قاسم‌پاشالی احمدمعراج بن ابراهیم افندی
۳۸۷۰

دونمای همایون تلسز تلغراف مفتشلكی رفاقتنده
قاسم‌پاشالی محمدتوفیق بن نوری افندی
۳۸۷۱

معاونت ملیه مخرب همایوننده
بروسه‌لی محمد صالح بن احمد فندی
۳۸۷۲

صامسون طورپیدوی همایونی الكتریق مأموری
كنغریلی احمد بن ادهم افندی
۳۸۷۳

بحرسفیدبوغازی طورپیل مفرزه‌سنده
عیانجقلی مصطفی بن تحسین افندی
۳۸۷٦

اون‌سكزنومرولو موتورچرخجیٔ ثانیسی
صاری‌یارلی جمیل بن صالح افندی
۳۸۷۷

طاشوز طورپیدوی همایوننده
تیره‌بولیلی سلیمان بن جمل افندی
۳۸۷۹

مركزموقت اوزرنده مقید
مولوه‌لی حسین بن علی افندی
۳۸۸۰

بحری طیاره مكتبنده طیاره‌جی
سلانیكلی ارسلان بن جعفر افندی
۳۸۸۱

موقتاً جهت نظامیه‌ده مستخدم
مانیاسلی كاشف بن عثمان افندی
۳۸۸۲

بشنجی اردوی همایونده طیاره‌جی
بشكطاشلی اسماعیل بن حسین افندی
۳۸۸۳

آیدین‌رئیس غانبوط همایوننده
كریدلی شفیق بن حسن افندی
۳۸۸۵

حمیدیه قرووازور همایوننده
سودلیجه‌لی محمد بن حسن افندی
۳۸۸٦

دردنجی دائره مبایعات مستعجله قسمنده
كاخلی علی بن ابراهیم افندی
۳۸۸۷

تلسزتلغراف تعمیرخانه‌سنده
آیوانسرایلی محمدجمیل بن عاكف افندی
۳۸۸۸

رشید پاشا واپور همایوننده
اخیولی برغوسلی علی بن یشار افندی
۳۸۸۹

آیدین رئیس غانبوط همایوننده
كره‌ده‌لی نوری بن احمد افندی
۳۸۹۲

طبیب لوالغه ترفیع ایده‌جك قالیون طبیبی

بحریه مركز خسته‌خانه‌سی سرطبیبی
قاسم‌پاشالی اسماعیل حقی بن علی شناسی بك
٦۰۰۲

فرقتین طبیبلكنه ترفیع ایده‌جك قروت طبیبلری

بحریه صحیه مفتش عمومیلكی ایكنجی شعبه مدیرمعاونی
فاتحلی مصطفی خیراه بن محمدصالح افندی
٦۰۱۵

بحریه مركز خسته‌خانه‌سنده
بشكطاشلی علی‌راسخ بن محمدامین افندی
٦۰۱۹

بحریه مركز خسته‌خانه‌سنده
ایوبلی محمدصلاح‌الدین بن محمد ذكی افندی
٦۰۲۱

قروت اجزاجیلغنه ترفیع ایده‌جك اوچنجی صنف اجزاجیٔ اولی

بحریه مركز خسته‌خانه‌سی سراجزاجیسی
اسكدارلی عثمان احسان بن علی افندی
٦۰٤۸

اوچنجی صنف اجزاجیلنه ترفیع ایده‌جك اجزاجی ملازمی

ازمیر طوپچیل مفرزه‌سی صحیه مأموری
کسریه‌لی سیف‌الدین جودت بن
حسن زهدی افندی
٦٠٥١

فرقتین انشائیه‌سی اوله‌جق قروت انشائیه‌سی

اعمالات بحریه شعبه‌سی مدیری
ایوبلی شکری بن فیض‌اه افندی
٧٠٠٤

قروت انشائیه‌لکنه ترفیع ایده‌جك انشائیه قدملی یوزباشی

حوضلر انشائیه انسپکتورلغنده ایوبلی
یوسف جلال‌الدین بن رفعت افندی
٧٠١٠

قروت کاتبلکنه ترفیع ایده‌جك کاتب قدملی یوزباشیلری

بحریه مرکز خسته‌خانه‌سی باش کاتبی
اونیه‌لی وهبی بن حسین افندی
٨٠١٥

دردنجی دائره برنجی شعبه‌سنده قاسم
پاشالی احمد توفیق بن محمد افندی
٨٠٢٢

ایکنجی دائره اوچنجی شعبه باش کاتبی
قوصوه‌لی جاوید زهدی بن قدری افندی
٨٠٢٤

افراد جدیده مکتبی باش کاتبی
آستانه‌لی شوکت بن علی افندی
٨٠٢٨

ایکنجی دائره برنجی شعبه باش کاتبی
دیورکلی مصطفی بن حیدر افندی
٨٠٢٩

کاتب قدملی یوز باشیلغنه ترفیع ایده‌جك کاتب یوزباشیلری

بحرسفید بوغازی اعاشه مأمورلغی باش کاتبی
قوری چشمه‌لی احمد بن حسن افندی
٨٠٧٦

تیرمژکان چراق مکتب سفینۀ همایونی کاتبی
ریزه‌لی محمود بن محمود افندی
٨٠٧٧

مطبعۀ بحریه وزنه‌داری و محاسبه مأموری رفیق
آقسرایلی بهاءالدین بن احمد مختار افندی
٨٠٧٨

بحری طیاره مکتبنده طیاره‌جی بشکطاشلی
مصطفی صلاح‌الدین بن رضا افندی
٨٠٨٠

اجلالیه چراق مکتب سفینۀ همایونی کاتبی
کوره‌لی حقی بن امین افندی
٨٠٨١

خلیج قومودورلغی قلمنده مستخدم
ازمیرلی توفیق بن محمد کامل افندی
٨٠٨٣

اوچنجی دائره آلتنجی شعبه‌سنده
غلطه‌لی عثمان احسان بن مصطفی افندی
٨٠٨٤

فیلوتیلا محاسبه مأموری قاسم پاشالی
محمد بهاءالدین بن محمد شکری افندی
٨٠٨٥

دردنجی دائره ایکنجی شعبه‌سنده
غلطه‌لی علی بن حسن افندی
٨٠٨٧

کاتب یوز باشیلغنه ترفیع ایده‌جك کاتب معاونلری

اوچنجی دائره بشنجی طوپجی شعبه‌سنده
یکی چشمه‌لی حسین فخری بن محمد سعید افندی
٨١٣٧

برق سطوت سفینۀ همایونی کاتبی
آستانه‌لی احمد بن سلیم افندی
٨١٤٢

نشان

محمد وحیدالدین

ایران دولتنك درسعادت سفارتی مستشار سابقی مؤتمن السلطنه میرزا محمدعلی خانه ایکنجی وسابق آتاشه بیکباشی عبدالعلی خانه اوچنجی رتبه‌لردن مجیدی نشانلری اعطا اولنمشدر.

بو ارادۀ سنیه‌مزك اجراسنه خارجیه ناظری مأموردر.

١٧ ذی‌الحجه ١٣٣٦ ٢٤ ایلول ١٣٣٤

خارجیه ناظری احمد نسیمی — صدراعظم وکیلی انور

عفو عالی

محمد وحیدالدین

عالیه دیوان حرب عرفیسندن مؤبداً نفیه محکوم بیروت مبعوث اسبقی صلح زاده رضا ومخدومی ریاض بکلرك محکومیت واقعه‌لری عفو ورضا بکك رتبه ونشانلری اعاده اولنمشدر.

بو ارادۀ سنیه‌نك اجراسنه حربیه ناظری مأموردر.

١٧ ذی‌الحجه ١٣٣٦ ٢٤ ایلول ١٣٣٤

صدراعظم وکیلی وحربیه ناظری
انور

عثمانلی و آلمانیا وآوستریا ـ مجارستان و بلغارستان دولتلریله اوقرانیا جمهوریت عوامی بینلرنده منعقد معاهدۀ صلحیه:

[٣٣٥١ نومرولی نسخه‌دن مابعد]

رابعاً:

ا

اوقرانیا جمهوریت عوامی آلمانیانك آوستریا ـ مجارستانه و یاخود کندیسی ایله کمرك اتفاقنده بولنان وطوغریدن طوغری‌یه یاخود کمرك اتفاقیله کندیسنه ویا آوستریا ـ مجارستانه مربوط اولان برمملکت واسطه‌سیله متجاور اولان بر مملکته، مستملکاتنه و تحت حمایه‌سنده‌کی ممالکه ویاخود بونلره کمرك اتحادیله مربوط بولنان ممالکه بخش ایتدیکی مساعداته ادعای استحقاق ایتمیه‌جکدر.

آلمانیا اوقرانیا جمهوریت عوامنك کندیسنه کمرك اتفاقیله مربوط اولان واوقرانیا ایله طوغریدن طوغری‌یه ویاخود اکا کمرك اتفاقیله مربوط برمملکت طولاییسیله بالواسطه مجاور اولان ویاخود اوقرانیانك مستملکات وتحت حمایه‌سنده‌کی ممالکه یاخود بوممالکتلره کمرك اتفاقیله مربوط ممالکه بخش ایتدیکی مساعداتدن استفاده ادعاسنده بولنمیه‌جقدر.

ب

طرفینك یعنی برطرفدن آوستریا ـ مجارستان حکومتنك ودیکر طرفدن اوقرانیا جمهوریت عوامنك یکی حوزۀ رسومیۀ عهدیه‌لری

آره‌سنده‌کی مناسبات اقتصادیه‌ده اوقرانیا جمهوریت عوامی آوستریا ـ مجارستانك آلمانیایه ویاخود کندیسی ایله کمرك اتفاقنده بولنان وطوغریدن طوغری‌یه ویاخود کمرك اتفاقی ایله کندیسنه ویا آلمانیایه مربوط اولان بر مملکت واسطه‌سیله متجاور بولنان بر مملکته، مستملکات وتحت حمایه‌سنده‌کی ممالکه ویاخود بونلره کمرك اتحادیله مربوط بولنان ممالکه بخش ایتدیکی مساعداته ادعای استحقاق ایتمیه‌جکدر.

آوستریا ـ مجارستان اوقرانیا جمهوریت عوامنك کندیسنه کمرك اتفاقیله مربوط اولان واوقرانیا ایله طوغریدن طوغری‌یه ویاخود آکا کمرك اتفاقیله مربوط برمملکت طولاییسیله بالواسطه مجاور اولان یاخود اوقرانیانك مستملکاتنه وتحت حمایه‌سنده‌کی ممالکه ویاخود بو مملکتلره کمرك اتفاقیله مربوط ممالکه بخش ایتدیکی مساعداتدن استفاده ادعاسنده بولنمیه‌جقدر.

خامساً

ا

اوقرانیا و آلمانیا محصولاتندن اولوب بیطرف برمملکتده بولنان اشیا طوغریدن طوغری‌یه ویا بالواسطه دیکر طرف عاقدك ممالکنه اخراج ایدلمك ممنوعیتی آلتنده بولنمقده ایسه دولتین عاقدتین مناسباتنده بوکبی تصرف ممنوعیتلرندن اجتناب ایدیله‌جکدر.

طرفین عاقدین بوخصوصده درحال بیطرف ممالك حکوماتنه تصرفدن ممنوعیت حقنده‌کی تدابیرك لغو ایدلدیکنی اخبار ایده‌جکلردر.

ب

اوقرانیا وآوستریا ـ مجارستان محصولاتندن اولوب بیطرف بر مملکتده بولنان اشیا طوغریدن طوغری‌یه ویا بالواسطه دیکر طرف عاقدك ممالکنه اخراج ایدلمك ممنوعیتی آلتنده بولنمقده ایسه دولتین عاقدتین مناسباتنده بوکبی تصرف ممنوعیتلرندن اجتناب ایدیله‌جکدر.

طرفین عاقدین بوخصوصده درحال بیطرف ممالك حکوماتنه تصرفدن ممنوعیت حقنده‌کی تدابیرك لغو ایدلدیکنی اخبار ایده‌جکلردر.

سکزنجی ماده

حقوق عمومیه وخصوصیه مناسباتنك اعاده‌سی، اسرای حربیه‌نك وسیویل اسرانك مبادله‌سی، عفوعمومی مسئله‌سی، کذلك مقابل طرفك النده بولنان سفائن تجاریه حقنده یاپیله‌جق معامله اوقرانیا جمهوریتیله عقد اولنه‌جق معاهدات خصوصیه ایله تعیین قلنه‌جقدر. بومعاهدات اشبو معاهدۀ صلحیه‌دن جزء متمم تشکیل ایده‌رك ممکن اولدیغی قدر آنکله برزمانده اکتساب مرعیت ایده‌جکدر.

طقوزنجی ماده

اشبو معاهدۀ صلحیه ایله وجوده کلن مقررات غیر قابل تفریق بر کل تشکیل ایده‌جکدر.

اونجی ماده

اشبو معاهده‌نك تفسیرنده دولت عثمانیه واوقرانیا آره‌سنده ترکجه واوقرانیاجه، آلمانیا واوقرانیا آره‌سنده آلمانجه واوقرانیاجه، آوستریا ـ مجارستان واوقرانیا آره‌سنده آلمانجه، مجارجه واوقرانیاجه وبلغارستان واوقرانیا آره‌سنده بلغارجه واوقرانیاجه متنلر معتبر اوله‌جقدر.

احکام نهائیه

اشبو معاهده تصدیق اولنه‌جق وتصدیقنامه‌لر ممکن اولدیغی قدر سرعتله ویانه‌ده تعاطی اولنه‌جقدر.

بشقه یولده صراحت موجود اولمدقجه معاهدۀ صلحیه تصدیقی متعاقب مرعی اوله‌جقدر.

تصدیقاً للمقال مرخصلر اشبو معاهده‌یی امضا وتختیم ایلمشلردر.

بش نسخه اوله‌رق ٩ شباط ١٩١٨ تاریخنده برەست لیتووسقده تنظیم ایدلمشدر.

(امضا): طلعت
(امضا): ا. حقی
(امضا): احمد نسیمی
(امضا): ا. عزت
(امضا): دوقتور ت. رادوسلاووف
(امضا): آ. طوشه‌ف
(امضا): چرنین
(امضا): ا. استویانوویچ
(امضا): ب. غانچه‌ف
(امضا): دوقتور ت. آناستاسوف

(امضا): ر. ف. کوللان
(امضا): آ. شه‌وری یوق
(امضا): م. لیوبنیسکی
(امضا): م. له‌ویچیسکی

٩ شباط ١٩١٨ تاریخلو صلح معاهده نامه‌سنك یدنجی ماده‌سنه متعلق تصحیحات:

شوراسی مقرردرکه مارالذکر ماده‌نك اوچنجی بندینك ایکنجی فقره‌سنده ذکر ایدیلوب ایکنجی بندده تعداد اولنان (A .B .C .D) ائتلافلردن هر برینه متعلق اعلان مفسوخیت حقی مستقلاً بو حقی استعمال ایده‌بیله‌جك اولان متعاقدیندن هر برینه بخش ایدلمشدر. بناءً علیه (متعاقدیندن هر بری) عباره‌سی یرینه (متعاقدین خمسه‌دن هر بری) عباره‌سی قائم اوله‌جقدر.

(امضا): طلعت — (امضا): آ. شه‌وری یوق
(امضا): ر. ف. کوللان
(امضا): چرنین
(امضا): دوقتور ت. آناستاسوف

[مابعدی وار]

قوانین ونظامات

تدریسات بحریه مفتش عمومیلکی نظامنامه‌سی

محمد وحیدالدین

ماده: ١ تدریسات بحریه امور ومعاملاتیله اشتغال ایتمك وبالعموم مؤسسات تدریسیۀ بحریه‌نك مرجع و آمری اولمق اوزره دائرۀ بحریه‌ده تدریسات بحریه مفتش عمومیلکی تشکیل اولنمشدر.

ماده : ٢ تدريسات بحريه مفتش عموميلكنك وظائفى بروجه آتيدر :

ا — مكاتب بحريه‌يه هرسنه قيدوقبول اولنه‌جق طلبه‌نك مقدارينى مقام نظارتدن بعدالاستيذان تعيين واعلان و دخول امتحانلرينى اداره ايتمك ؛

ب — بالعموم مكاتب بحريه‌ده تدريساتى دائما تفتيش وسنه‌لك امتحانلرك وقت وشرائط اجراسنى تعيين ايتمك ؛

ج — مكاتب بحريه‌نك كرك تدريسات كرك امر وقومانداجه حسن اداره‌سنى تأمين ايتمك ؛

د — مكاتب بحريه‌نك برندن ديكرينه ويا مكاتبدن مكتب سفينه‌سيله دونتمايه وبورالردن مكاتبه طلبه‌نك نقلى زمانلرينى تعيين واعلان ايتمك ؛

ه — براى تحصيل اوروپايه كونديريله‌جك طلبه‌نك مقدارلرينى وزمان اعزاملرينى وصورت انتخابلرينى تعيين ايتمك واوروپاده بولندقلرى مدتجه كنديلرينى تحت مراقبه‌ده بولنديرمق و مكاتب بحريه درس پروغراملريله تشكيلاتنده اجراسنى مناسب كوره‌جكى تعديلاتى مقام نظارته تكليف ايتمك .

ماده : ٣ تدريسات بحريه مفتش عموميسى دوائر بحريه رؤساسيله عين مرتبه وحقوقده‌در وطوغريدن طوغرى‌يه بحريه ناظرينه قارشى مسئولدر .

ماده : ٤ مفتش عمومينك معيتنده برسرياور ايله بر ياور بولنور . سرياور مفتش عمومينك معاونى مقامنده‌در .

ماده : ٥ تدريسات بحريه مفتشلكى اوچ شعبه‌دن مركبدر :

برنجى شعبه معاملات ذاتيه شعبه‌سى اولوب كرك هيأت تدريسيه وتعليميه‌نك كرك بالعموم طلبه‌نك معاملات ذاتيه‌سيله اشتغال ايدر . معلملر ايله مكتبلره مأمور ضابطانك احوال عموميه‌سنى تدقيق وترفيعلرينى ويا تبديل واخراجلرينى تكليف وطلبه‌نك برصنفدن ديكر صنفه وبررتبه‌دن ديكرينه ترفيعلرينى تنظيم وتكليف وهر سنه مكاتب مختلفه‌يه قبول ايديله‌جك طلبه‌نك شرائط قبوليه‌سنى تعيين وتكليف وطلبه‌نك قبول امتحانلرينه نظارت وبونلرك نتيجه‌سنه كوره طلبه‌يى قبول ايتمك اشبو شعبه‌نك جمله وظائفندندر .

ايكنجى شعبه تدريسات شعبه‌سى اولوب مكتبلرك درس پروغراملريله اشتغال ايدر . مكاتب مختلفهٔ بحريه درس پروغراملرينك حقيله تطبيق وتعقيب ايديلوب ايديلمدكلرينك متمادياً تفتيشى و پروغراملرده اجراسى مقتضى تعديلات ويا توسيعاتك تدقيق وتكليفى ومكتبلرك كتاب وآلات وسائره كبى بالعموم وسائط تدريسيه‌سنك وقت وزمانيله تدارك واحضار واكمالى ويكيدن تأسيسنه لزوم كوريله‌جك قورسلرك ويا مؤسساتك تكليفى ومكتب سفائننك مقصده توافق ايدوب ايتمديكنك تدقيقيله بونلرك تعطيل ويا تجديدلرى لزومنك تكليفى اشبو شعبه‌نك جملهٔ وظائفندندر .

اوچنجى شعبه محاسبه وتحريرات شعبه‌سى اولوب معاشات ومتفرقه والباس واعاشه واسكان مصارفيله تعميرات وانشاآت ولوازمات حساباتى وبونلرى جامع سنه‌لك بودجه ترتيبى وبوندن ماعدا مفتشلكك تحريرات ودوسيه معاملاتى بوشعبه‌يه عائددر . شعبه‌نك مديرى مفتش عموميلك محاسبه مديرى عنوانتى حائزدر .

ماده : ٦ تدريسات بحريه مفتش عموميلكنك قادروسى اشبو نظامنامه‌يه مربوط جدوله توفيق ايديله‌جكدر .

ماده : ٧ اشبو نظامنامه يوم نشرينك فرداسندن اعتباراً مرعى‌الاجرادر .

ماده : ٨ اشبو نظامنامه‌نك اجراسنه بحريه ناظرى مأموردر .

اشبو لايحهٔ نظاميه‌نك مرعيتنى ونظامات دولته علاوه‌سنى اراده ايلدم .

١٦ ذى‌الحجه ١٣٣٦ ٢٣ ايلول ١٣٣٤

خارجيه ناظرى احمد نسيمى	داخليه ناظرى اسماعيل	صدراعظم وكيلى وحربيه ناظرى انور	شيخ‌الاسلام و اوقاف همايون ناظر وكيلى موسى كاظم
نافعه ناظرى على منيف	ماليه ناظرى جاويد	عدليه ناظرى وشوراى دولت رئيسى خليل	بحريه ناظرى احمد جمال
اعاشه ناظرى كمال	پوسته وتلغراف وتله‌فون ناظرى حسين هاشم	تجارت وزراعت ناظرى مصطفى شرف	معارف ناظرى ناظم

جدول

تدريسات بحريه مفتش عموميلكى قادروسى

١ مفتش عمومى قاليون قپودانى ويا لوا آميرال
١ مفتش عمومى سرياورى قروت قپودانى ويا فرقتين قپودانى
١ مفتش عمومى ياورى قدملى يوزباشى ويا يوزباشى
٤ امربر

برنجى شعبه

معاملات ذاتيه

١ شعبه مديرى قروت قپودانى
١ شعبه مدير معاونى كوكرته يوزباشى ويا قدملى يوزباشى
١ معاملات تحريريه‌يه مأمور « كاتب يوزباشى
١ معاملات قيديه‌يه مأمور « كاتب ملازم
٢ يازيجى
٢ امربر

ايكنجى شعبه

تدريسات

١ شعبه مديرى قروت قپودانى
١ طورپيدو و ماين متخصصى كوكرته قدملى يوزباشى ويا يوزباشى
١ طوپچى متخصصى » » » » »
١ تحت‌البحر متخصصى » » » » »
١ ماكنه والكتريق متخصصى چرخجى قدملى يوزباشى ويا يوزباشى
١ تدريسات متخصصى قدملى معلم بحرى
١ حقوق مأمورى كاتب قدملى يوزباشى ويا يوزباشى «تدريسات حقوقيه‌يى مراقبه‌يه مساعد درجه‌ده حقوقه آشنا»
١ معاملات تحريريه‌يه مأمور كاتب يوزباشى
١ معاملات قيديه‌يه مأمور كاتب ملازم
٢ يازيجى
٢ امربر

اوچنجى شعبه

محاسبه وتحريرات

١ شعبه مديرى قروت كاتبى ويا كاتب قدملى يوزباشى
١ شعبه مدير معاونى كاتب قدملى يوزباشى
١ مفتشلكك معاملات تحريريه‌سنه مأمور كاتب يوزباشى
١ مفتشلكك دوسيه قيوداتنه مأمور كاتب يوزباشى ويا كاتب ملازم
٢ يازيجى
٢ امربر

مواد عموميه

حدود صحيه مديريت عموميه‌سندن :

استانبولدن بحراً چيقان يولجيلر حقنده موضوع اولان تدابير صحيه مجلس امور صحيه قراريله الغا ايدلمشدر .

★

قرارگاه عموميدن : ٢٥ ايلول ١٣٣٤

١ — فلسطين جبهه‌سى : انكليزلر شريعه نهرى واديسيله نابلس اوزرندن يكى موضعلريمزه قارشى يورويشده‌درلر .

٢ — سائر جبهه‌لرده سكونت حكمفرمادر .

بورصه

٢٥ ايلول ١٣٣٤

اسهام وتحويلات اساميسى	آچلدى پاره	آچلدى غروش	آچلدى ليرا	قپاندى پاره	قپاندى غروش	قپاندى ليرا	اك آشاغى پاره	اك آشاغى غروش	اك آشاغى ليرا	اك يوقارى پاره	اك يوقارى غروش	اك يوقارى ليرا
يوزده بش فائضلى استقراض داخلى	٠	٢٥	٨٧	٠	٠	٨٧	٠	٧٥	٨٦	٠	٢٥	٨٧
ديون موحده تحويلاتى	٠	٩٠	٧٥	٠	٠	٧٦	٠	٩٠	٧٥	٠	٠	٧٦
روم‌ايلى تيمور يوللرى تحويلاتى	٢٠	١٢	١٠	٢٠	١٢	١٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
آناطولى « « حصه سنداتى	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
آناطولى تيمور يوللرى تحويلاتى (آ) ترتيبى / آناطولى تيمور يوللرى تحويلاتى (ب) ترتيبى	٠	٤٠	٢١	٠	٤٠	٢١	٠	٠	٠	٠	٠	٠
آناطولى تيمور يوللرى تحويلاتى (ت) ترتيبى	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
تونل شركت عثمانيه‌سى تحويلاتى	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
درسعادت تراموای شركتى ژوئى ژانس حصه سنداتى	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
درسعادت تراموای شركتى تحويلاتى	٠	٢٥	٥	٠	٢٥	٥	٠	٠	٠	٠	٠	٠
عثمانلى سينه‌ما شركتى حصه سنداتى	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
باليه قره‌آيدين شركتى «	٠	٧٥	٢٥	٠	٨٠	٢٥	٠	٧٥	٢٥	٠	٨٠	٢٥

قامبيو

٢٥ ايلول ١٣٣٤

نوع مسكوكات	اعظمى		اصغرى	
مارق برلين	—	—	—	—
قرون ويانه	٤٠	٣٦	٩٠	٣٦
لهوا صوفيه	٨٥	٢٧	١٥	٢٨
فرانق زوريخ	٦٥	١٣	٩٠	١٣
فلورين آمستردام	٣٥	٦	٥٠	٦
قرون استقهولم	١٢½	٩	٣٢½	٩
روبله	—	—	—	—

اعلانات

تجارت مكتب عاليسندن :

تجارت مكتب عاليسى اناث شعبه‌سى مأذونه‌لرى ايچون ايكنجى صنف آچلمش اولديغندن تجديد قيد آرزوسنده بولنان مأذونه خانملرك بك اوغلنده بونمارشه قارشيسنده واقع تجارت مكتبى مديريتنه مراجعتلرى . هر٣٠ل

ماليه نظارتى ديون عموميه ومعاملات نقديه مديريت عموميه‌سندن :

٤ ٪ فائضلى صو٩٠ ـ باندرمه دمير يولى استقراضنك [١٥] نومرولى قوپونى
« « حديده ـ صنعا

بالاده محرر استقراضاتك ١ تشرين اول ١٩١٨ تاريخنده وعده‌سى دخول ايده‌جك قوپونلرى خزينهٔ ماليه ده تأديه اولنه‌جقدر . تاريخ مذكوردن اعتباراً جمعه وبازاردن ماعدا هركون وسطى ساعت اون بچقدن اوچه قدر تحليف ورقه‌لريله بوردرولرينى آلمق وبدللرينى تحصيل ايتمك اوزره ماليه نظارتى ديون عموميه ومعاملات نقديه مديريت عموميه‌سنه مراجعت ايتملرى لزومى اعلان اولنور . ٣

درسعادت استيناف مدعئ عموميلكندن :

سرقت ماده‌سندن طولايى مظنون عليه اولوب غير موقوف بولنان لانغه يكى قپوده طاشجى قبريلك دكاننده ساكن اوچيوزيدى تولدلى ارتين ولد حايقك اصول محاكمات جزائيه قانوننك مواد مخصوصه‌سى احكامنه توفيقاً جنايت محكمه‌سنده محاكمه‌سى اجرا قلنمق اوزره اتهامنه قرار ويرلديكندن متهم مرقومك هرنره‌ده كوريلورسه طوتيلوب محكمهٔ مذكوره توقيفخانه‌سنه تسليمى لازم كله‌جكى بالجمله ضابطهٔ عدليه مأمورلرينك معلومى اولمق اوزره اشبو اخذ و كرفت مذكره‌سى درسعادت هيئت اتهاميه دائره‌سندن بالتنظيم اعطا قلندى .

★

سرقت ماده‌سندن طولايى مظنون عليهمدن اولوب غيرموقوف بولنان فاتحده صارى كوزلده حسن خليفه محله‌سنده تقسيم سوقاغنده يكرمى يدى نومرولى خانه‌ده مقيم اولجه فاتحده سبزه‌واتجيلق ايدن اليوم فنارده آرابه فابريقه‌سنده عسكر اوله‌رق تيمورجيلك ايدن يكرمى ايكى ياشنده اورته بويلى طار آلنلى قره كوزلى بغداى بكزلى حسن تحسين بن امينك موقوف بولنان رفيقلرى الياس و محمد ايله برلكده جنايت محكمه‌سنده محاكمه‌سى اجرا قلنمق اوزره اتهامنه قرار ويرلديكندن متهم مرقومك هرنره‌ده كوريلور ايسه طوتيلوب منسوب اولديغى دائرهٔ عسكريه

توقیفخانه‌سنه تسلیمی لازم کله‌جکی بالجمله ضابطهٔ عدلیه مأمورلرینك معلومی اولمق اوزره اشبو اخذوکرفت مذکره‌سی درسعادت هیئت اتهامیه‌سندن بالتنظیم اعطا قلندی.

عثمانلی سیرسفائن اداره‌سندن :

بیوك آطه اسکله‌سی داخلنده کائن بر و ایکی نومرولو دکانلر ماهیه بشر لیرا بدل ایجار ایله طالبی عهده‌سنده‌در. ضم ایله طالب اولانلرك ایلولك یکرمی سکزنجی جمعه ایرتسی کونی بعدالزوال اوچده لوازم مدیریتنه مراجعت ایتملری.

استانبول دفترخاقانی اداره‌سندن :

حوریه خانمك استقراض ایتمش اولدیغی یدی یوز لیرا مقابلنده فؤاد بکه باوکالت دوریه وفاءً مفروغ بولنان اقسرایده غربا حسین اغا محله‌سنده نعلنجی زقاغنده واقع عتیق یدی وجدید اون درت نومرولی اون اوطه وایکی صفه ومطبخ وقیو ومشتملات سائره‌یی واوچیوز اوتوز سکز ذراع علی محتوی بر باب خانه تأدیهٔ دین ایدیلمه‌مسندن طولایی لدی‌المزایده آلتمش ایکی بیك غروشده قالمش واحالهٔ اولیه مدتی مرور ایتمش اولمسنه رغماً بشقه‌جه طالب ظهور ایتمامش ایسه‌ده مقدار مذکور سالف‌الذکر خانه‌نك حال حاضرینه نظراً دون بولنمش اولدیغندن احالهٔ اولیه مدتی بر آی دها تمدید ایدلمش اولمسنه مبنی طالب اولانلرك قیمت مقیده‌سی اولان آلتمش بیك غروشك یوزده اونی نسبتنده تأمینات اقچه‌سنی مستصحباً دفترخاقانی امانتنده استانبول دفترخاقانی اداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

سلطان احمد صلح محکمه‌سندن :

منلا کورانیده مقیم محمد احسان افندینك وفاده مدرسه سوقاغنده مقیم زکریا علیهنه اقامه ایتدیکی آلاجق دعواسندن طولایی کوندریلن دعوتیه ورقه‌سی مدعی علیهك اقامتکاهی مجهول بولنمسندن طولایی تبلیغ ایدیله‌مامش ومدعی اعلاناً تبلیغات اجراسنی طلب ایلمش و محاکمه‌نك ١٣٣٤ سنه‌سی تشرین اول آینك طقوزنجی چهارشنبه کونی وسطی ساعت بربچقده اجراسی تقرر ایتمش اولدیغندن یوم ووقت مذکورده مدعی علیه بالذات محاکمه‌یه کلمدیکی ویاخود مصدق وکیل کوندرمدیکی تقدیرده حقنده معاملهٔ غیابیه اجرا قلنه‌جغی اصول محاکمهٔ حقوقیه قانوننك یکرمی آلتنجی ماده‌سنه توفیقاً اعلان اولنور.

بك اوغلی کاتب عدللکندن :

بك اوغلنده تونل پاساژنده ١٤، ١٦ نومرولو «ارسته تورینکر وورست فابریق» فیرمالی ژامبون وصوجوقجی دکاننده موجود وانواع ومقادیری اولبابده‌کی بیعنامه‌ده محرر ژامبون وصوجوقجیلغه متعلق بالجمله ماکنه واموال واشیای تجاریه‌می بدل مقبوض مقابلنده صفقهٔ واحده و بیع بات صحیح ایله منا کیا پاپا داتو خانمه بیع وفروخت وتسلیم ایلدیکمی واموال واشیای مذکوره تمامیله مومی‌الیهانك مال مشتراسی اوله‌رق الیوم بنم هیچ بر حق وعلاقه‌م قالمامش اولدیغنی اعلان ایلرم.

٢٢ ایلول ١٣٣٤

ق. م. آمیرادا کی

دائره‌ده محفوظ نسخهٔ اصلیه‌سنه مطابق بولنان اشبو اعلاننامه برای نشر واعلان تقویم وقایع اداره‌سنه ارسال قلندی. ٢٢ ایلول ١٣٣٤

*

غلطه‌ده قره کویده جاده‌ده ٣٧ نومرولو پاسته‌جی دکاننده موجود وانواع ومقادیری طرفینجه معلوم پاسته‌جیلغه متعلق بالجمله اموال و اشیا وجامکان وامتعهٔ تجاریه‌مزی بدل مقبوض مقابلنده صفقهٔ واحده و بیع بات صحیح شرعی ایله مادام ماریا بنت یانی‌یه اضافةً وکیلی سیسامل اندرونیقو ولد امانوئل افندی‌یه بیع وفروخت وتسلیم ایتمش اولدیغمزی واموال واشیای مذکوره تمامیله مومی‌الیهانك مال مشتراسی اوله‌رق بزم هیچ برحق وعلاقه‌مز قالمامش اولدیغنی اعلان ایلرز.

٢١ ایلول ١٣٣٤

ب. قاردوماتی م. قاردوماتی

اشبو اعلاننامه دائره‌ده محفوظ نسخهٔ اصلیه‌سنه مطابق اولمغله ذیل قانون تجارت موجبنجه نشر واعلان اولنمق اوزره (تقویم وقایع) اداره‌سنه ارسال قلندی.

٢١ ایلول ١٣٣٤

★

غلطه‌ده فرمنه‌جیلرده نانه زقاغنده ١٢٣ نومرولو دکانده موجود وانواع ومقادیری طرفینجه معلوم بقاللغه متعلق بالجمله اموال واشیا وامتعهٔ تجاریه‌می بدل مقبوض مقابلنده صفقهٔ واحده وبیع بات صحیح شرعی ایله قسطنطین سامارا افندی‌یه بیع وفروخت وتسلیم ایلدیکمی واموال مذکوره تمامیله مومی‌الیهك مال مشتراسی اوله‌رق الیوم بنم هیچ برحق وعلاقه‌م قالمامش اولدیغنی برموجب قانون اعلان ایلرم.

٢١ ایلول ٣٣٤

اپوستولوس ر. قورتیده

نسخهٔ محفوظهٔ اصلیه‌سنه مطابق بولنان اشبو اعلاننامه ذیل قانون تجارت موجبنجه نشر واعلان ایدلك اوزره تقویم وقایع اداره‌سنه ارسال قلندی.

٢١ ایلول ١٣٣٤

*

١٦ ایلول ١٣٣٤ تاریخندن اعتباراً عرب زاده سعید وشرکاسی پانغالتی شعبه‌سی عنوانیله معنون شرکت تجاریه‌مزی بوکره بالرضا فسخ ایده‌رك موجودات وذممانی واسیل پاسقالیدیس افندی‌یه دور ایدلمش اولدیغندن اشبو فسخ شرکت مقاوله خلاصه‌سنك برصورتنك دیوانخانه‌یه تعلیق ودیکر صورتنك تقویم وقایع ایله اعلانی واصلنك قلمده حفظنی استدعا ایلرز اولبابده ١٤ ایلول ١٣٣٤

پانغالتیده عرب زاده سعید افندی وشرکاسی پانغالتی شعبه‌سی شرکت منفسخه‌سی اعضاسی: حاجی ابراهیم لارازی سزائی واسیل پاسقالیدی

اوچ نسخه‌دن عبارت بولنان اشبو فسخ شرکت اعلاننامه‌سی دوسیه‌سنده محفوظ نسخهٔ اصلیه‌سنه مطابق اولمغله برموجب طلب اعلان ایدلمك اوزره تقویم وقایع اداره خانه‌سنه ارسال قلندی. ١٠ ایلول ١٣٣٤

دیون عمومیه اداره‌سندن :

چتتودن طوغله وبالجمله مالزمهٔ انشائیه اعمال وتجارتنه مخصوص ایسته‌ره آ عثمانلی آنونیم شرکتنك تزیید سرمایه صورتیله موقع تداوله اخراج ایده‌جکی بهری برلیرا قیمتنده‌کی یکرمی بیك حصه سندینه متعلق تمغا رسمنك تماماً استیفا قلندیغی علاقه‌دارانجه معلوم اولمق اوزره اعلان اولنور.

١

تقویم وقایع

امور تحریریه واداره — امور تحریریه ایچون دائرهٔ صدارتده «تقویم وقایع» قومیسیونه و امور اداره ایچون مطبعهٔ عامره مدیریتنه مراجعت اولنور.

شرائط اشترا — استانبول وولایات ایچون سنه‌لك آبونه بدلی ٣٠٠ غروشدر پوسته اجرتنه تابع آبونه‌لردن بشقه‌جه ٢٠ غروش استیفا اولنور. ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لك آبونه بدلی - پوسته اجرتیله برابر - ٣٥٠ غروشدر.

اعلانات — افرادك منافعنه متعلق اوله‌رق قانوناً ونظاماً یاخود علاقه‌دارانك طلبلرینه بناءً دوائر رسمیه ومحاکم طرفندن درج ایتدیریله‌جك اعلاناتك هر سطرندن اوچ غروش آلنیر. اعلانات خصوصیه قبول اولنماز.

مطبعهٔ عامره